



Bronze Series 7G

Руководство пользователя

Зарегистрируйте ваши колонки Monitor Audio
чтобы обеспечить наилучшую поддержку продукта и клиентов

Зарегистрируйте ваши колонки с помощью QR-кода или
посетите monitoraudio.com/registration



Добро пожаловать в серию Bronze 7G

Благодарим вас за покупку наших колонок Bronze Series 7G, теперь вы готовы к началу вашего путешествия к потрясающему звуку.

Bronze Series 7G — это ваш путь к улучшенному восприятию музыки.

В этом руководстве вы найдете информацию о том, как настроить систему и как ухаживать за колонками, чтобы наслаждаться ими долгие годы.

Если вам потребуется дополнительная помощь, пожалуйста, свяжитесь с нашей технической поддержкой на сайте monitoraudio.com/support

Содержание

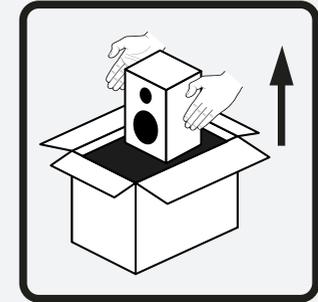
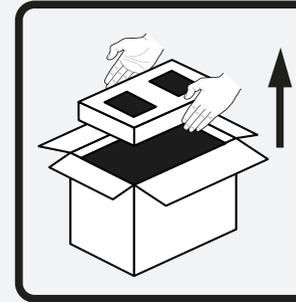
Распаковка	2
Шипы и ножки	4
Установка Bronze On-Wall 7G	6
Настройка вашей системы	8
Подключение ваших колонок	14
Использование ваших колонок	16
Уход и обслуживание	18
Гарантия	19
Характеристики	20

Перед тем, как распаковать ваши громкоговорители, убедитесь, что у вас достаточно чистого места на полу.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Рекомендуемое количество человек указано на внешней упаковке. НЕ пытайтесь поднимать громкоговорители, требующие участия двух человек, в одиночку.

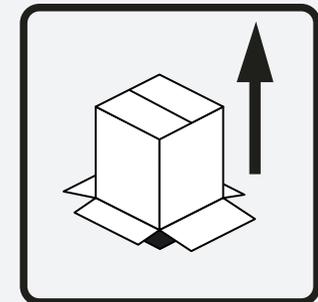
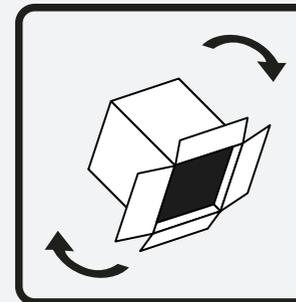
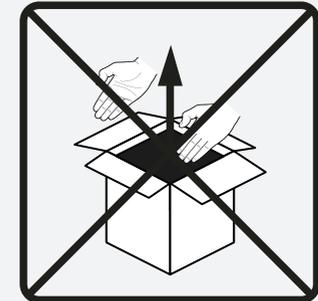
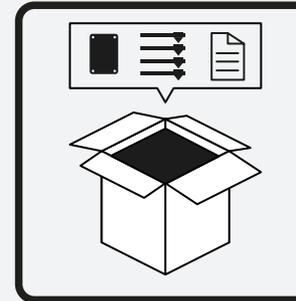
Все модели, кроме Bronze 300 7G

1. Откройте верхнюю часть коробки и извлеките крышку с аксессуарами.
2. Поднимите динамик(и) с боков, чтобы вынуть из коробки и оставшейся крышки. Чтобы избежать повреждения твитера и приводных устройств, мы рекомендуем поднимать динамик с боков.
3. Уберите защитный пакет.



Bronze 300 7G

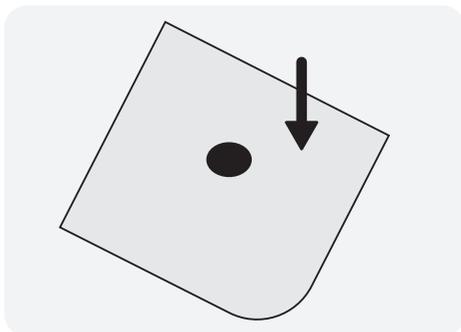
1. Откройте верхнюю часть коробки и удалите все аксессуары из торцевой крышки.
2. Переверните коробку и поднимите внешнюю картонную упаковку.
3. Снимите нижнюю торцевую крышку (которая будет сейчас направлена вверх).
4. Установите каркасы и ножки на основание колонки, используя прилагаемые болты. Если колонка будет использоваться на ковровом покрытии или там, где подходят шипы, вы также можете установить шипы на ножки. Обратитесь к странице 4.
5. Переверните колонку еще раз, чтобы вернуть её в нормальное положение.
6. Удалите оставшуюся торцевую крышку и защитный пакет.



Бронзе 50 7G и ножки Bronze Centre 7G

Бронзе 50 7G и Bronze Centre 7G поставляются с самоклеящимися резиновыми ножками в упаковке.

Их следует разместить на нижней стороне корпуса в углах при установке колонок на полку или при использовании сторонних подставок. Это помогает изолировать громкоговоритель и уменьшить вероятность его перемещения.

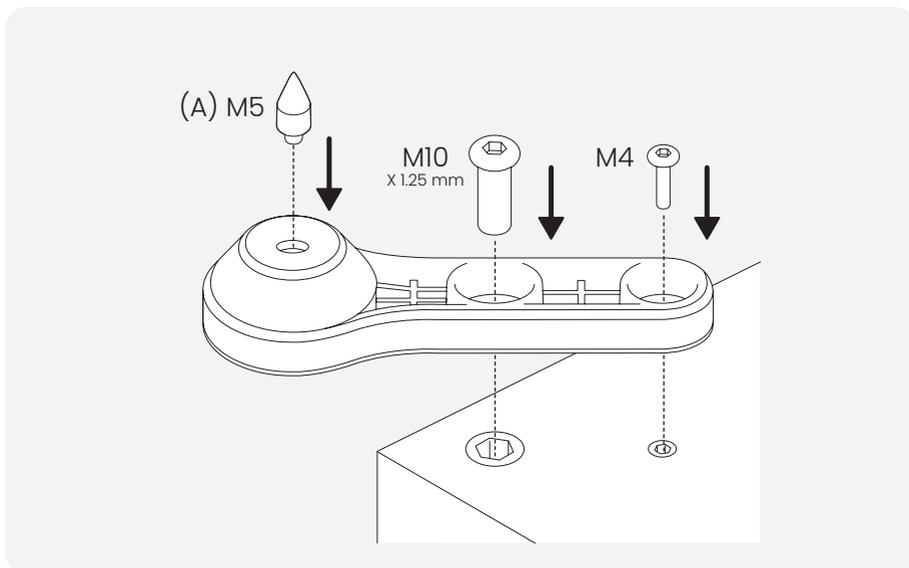


Ножки-стойки Bronze 300 7G

Ножки и аутриггеры поставляются в собранном виде для использования на полах без коврового покрытия, деревянных или твердых поверхностях, где шипы неуместны. Все, что требуется, — это прикрепить их к основанию динамика с помощью прилагаемых болтов и шестигранных ключей.

Если динамик устанавливается на ковровое покрытие, вкрутите шип (A) в ножку и сборку «аутриггера».

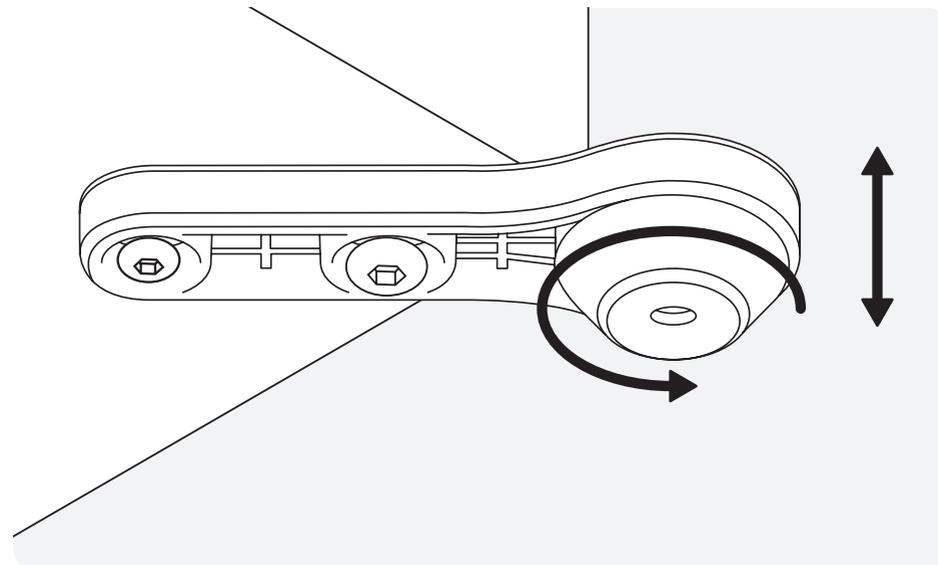
⚠️ Примечание: Пожалуйста, убедитесь, что под ковром нет скрытых проводов, которые могут быть повреждены шипами.



Выравнивание колонки (Bronze 300 7G)

Вы можете проверить, что колонка ровно установлена со всех сторон, используя строительный уровень (не входит в комплект). Если она слегка наклонена,

открутите ножку на самой низкой точке и проверьте снова. Повторяйте процесс до тех пор, пока корпус не будет полностью ровным. Используйте стопорные гайки на каждой ножке, чтобы закрепить их на месте и предотвратить нежелательные вибрации.



Крепление динамика

С помощью прилагаемого шаблона для сверления вы можете установить Bronze On-Wall 7G вертикально или горизонтально на стене.

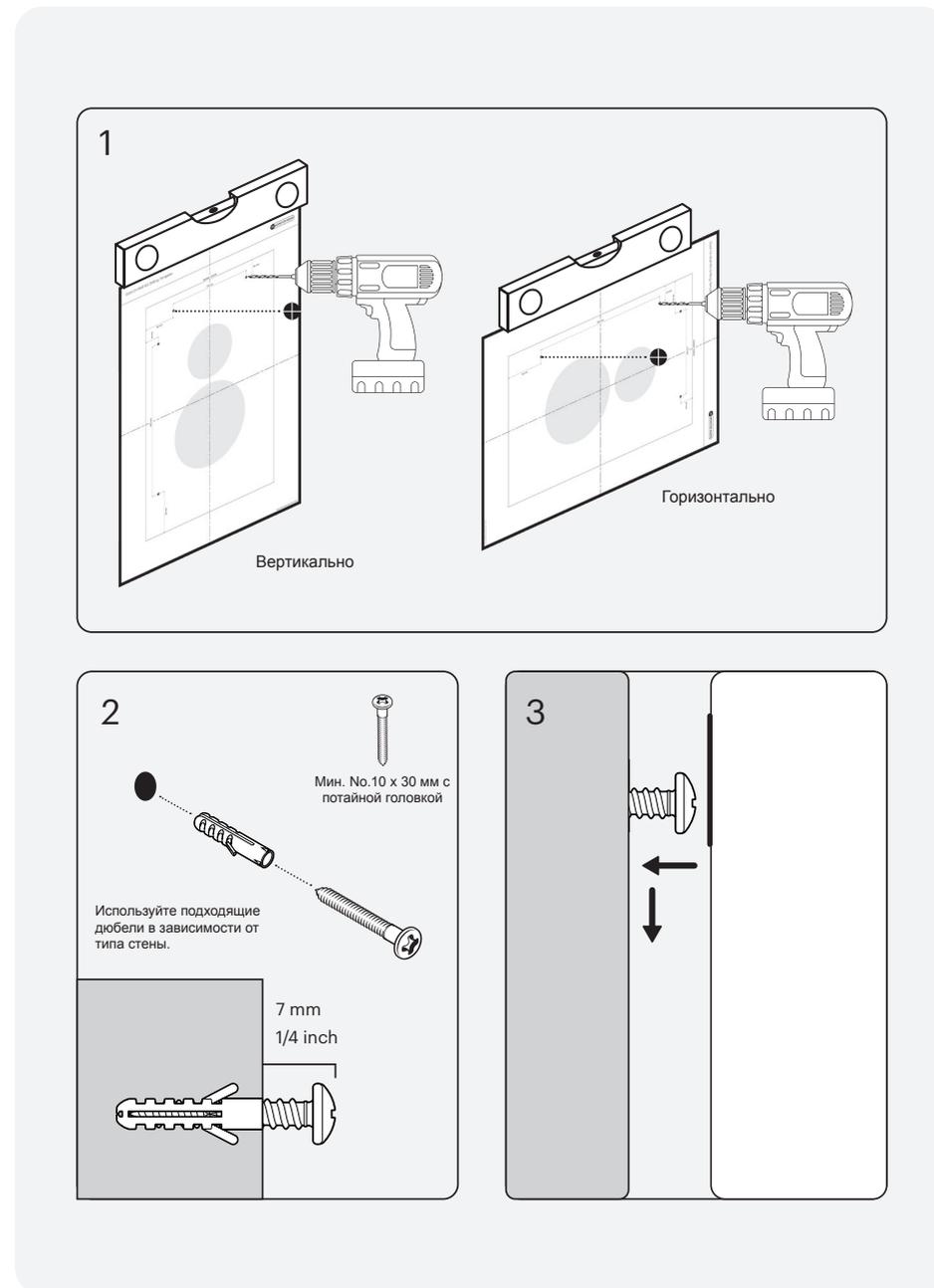
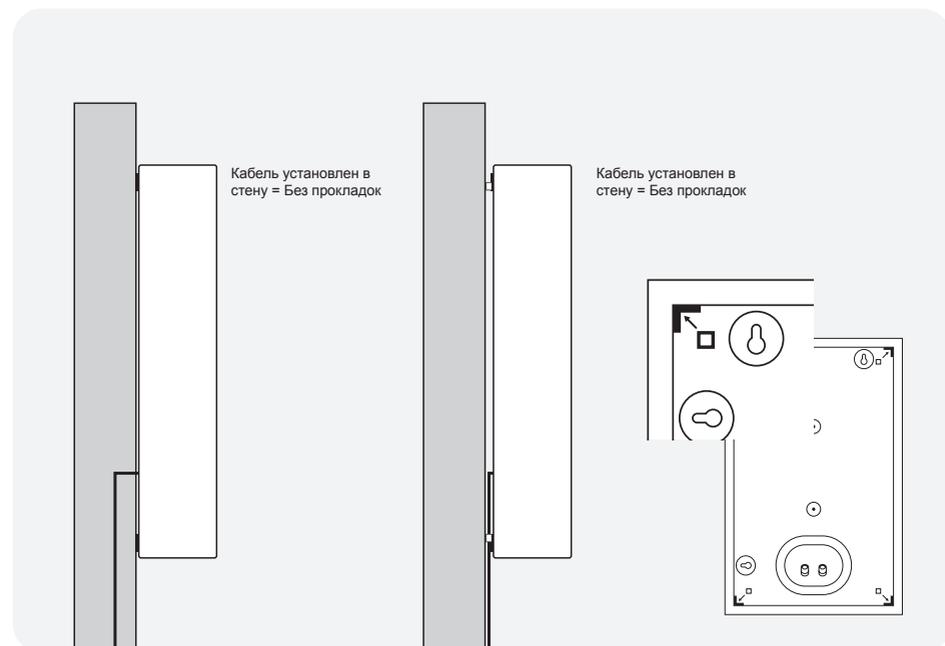
⚠ Примечание: Крепеж не включен в комплект. Используйте подходящие дюбели в зависимости от типа стены с допустимой нагрузкой не менее 7 кг (15 фунтов 7 унций).

1. Используя строительный уровень, прикрепите шаблон к стене под углом 0°. Закрепите его на стене с помощью малярной ленты. Просверлите отверстия через отмеченные места на стене.
2. Удалите шаблон, вставьте дюбель и винт (мин. №10 x 30 мм с головкой), оставив зазор 7 мм (1/4 дюйма) между стеной и головкой винта.
3. Совместите головки винтов с крючками продукта, затем опустите вниз для фиксации.

Использование настенных прокладок

Настенные прокладки идут в комплекте с Bronze On-Wall 7G и позволяют выбрать: установить кабели динамиков в стену или провести их за продуктом.

Если вы решите использовать настенные прокладки, их можно установить, вдавив в углы продукта, как показано ниже.



Двухканальная система

При установке двухканальной системы, необходимо чтобы место прослушивания и громкоговорители образовывали равносторонний треугольник. Оптимально разместить громкоговорители на расстоянии около 6 - 10 футов (1,8 - 3 м) друг от друга и минимум в 3 футах (91 см) от боковых стен. Идеальное расстояние от задней стены варьируется в зависимости от модели громкоговорителя (см. список ниже).

Bronze 50 7G	15 - 30 cm / 6 - 12 "
--------------	-----------------------

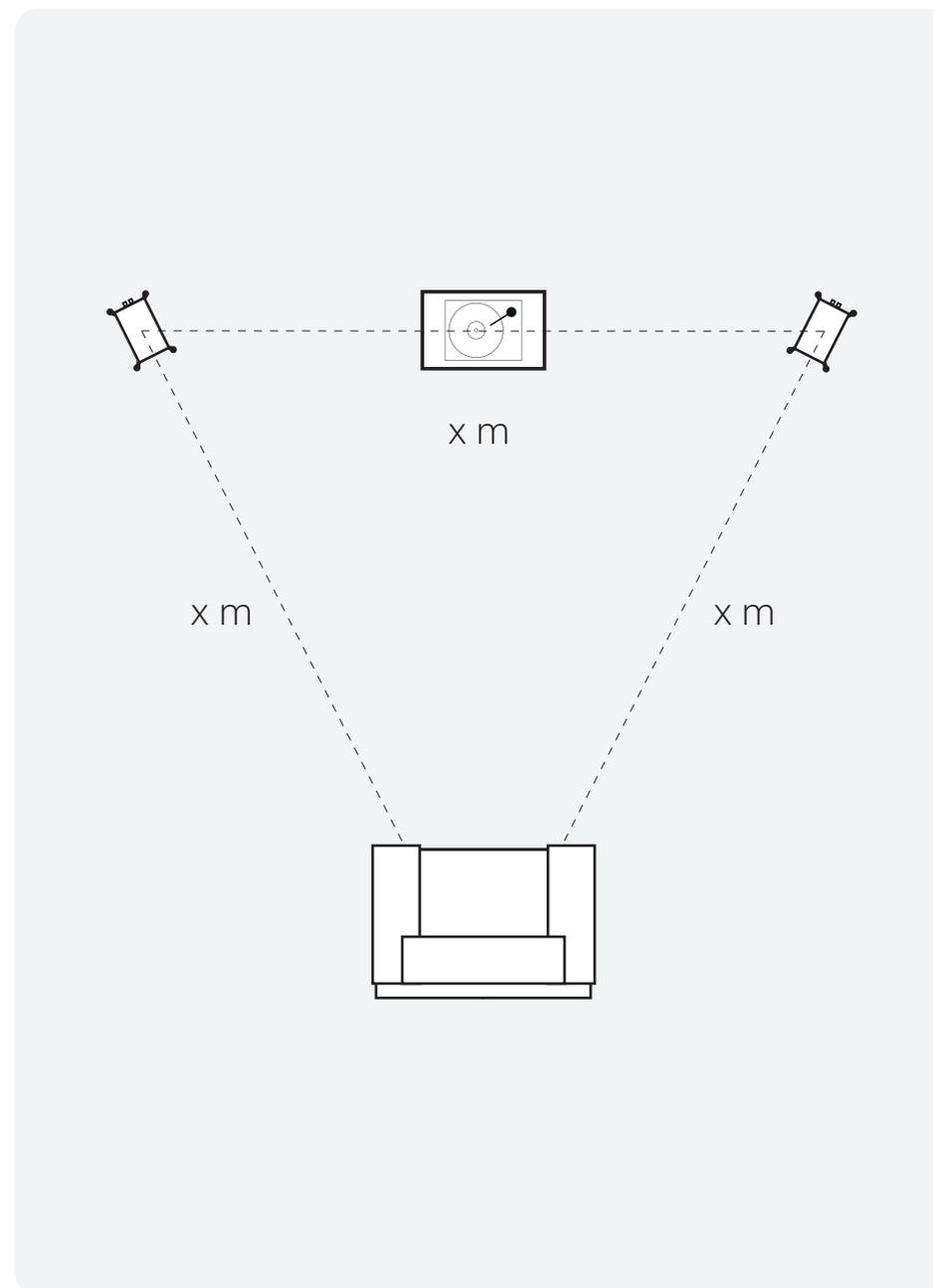
Bronze 300 7G	20 - 36 cm / 8 - 14 "
---------------	-----------------------

Примечание: Рекомендуемые расстояния для оптимальной работы. Фактические результаты будут варьироваться в зависимости от размера комнаты, конструкции и личных предпочтений.

Настоятельно рекомендуется экспериментировать с настройкой громкоговорителей, поскольку окружающая среда и личные предпочтения будут различаться при каждой установке.

Если, например, недостаточно басов, попробуйте переместить громкоговорители ближе к задней стене. При избытке басов рекомендуется противоположный подход. Дополнительно обратитесь к информации о заглушках на странице 15.

Если теряется стереоизображение, попробуйте немного повернуть их внутрь. Звуки, записанные одинаково для каждого канала, должны звучать так, как будто они исходят из пространства между колонками. Угол следует регулировать в соответствии с личными предпочтениями, колонки предназначены для точечного направления за слушателем. Для более воздушного звука направьте колонки непосредственно к месту прослушивания или, чтобы уменьшить эффект, направьте их прямо вперед.



Размещение AV

Пожалуйста, обратитесь к иллюстрации справа, чтобы узнать оптимальные углы и позиции каждого динамика в вашей системе объемного звучания. Динамики должны находиться на расстоянии от стены в соответствии с требованиями, указанными в разделе о размещении 2-канальных динамиков на странице 6. Однако, в связи с настройками фильтра кроссовера AV-ресивера, они могут быть расположены ближе к стене. Рекомендуется экспериментировать.

Примечание: Изображения предназначены только для иллюстрации. См. схему справа.

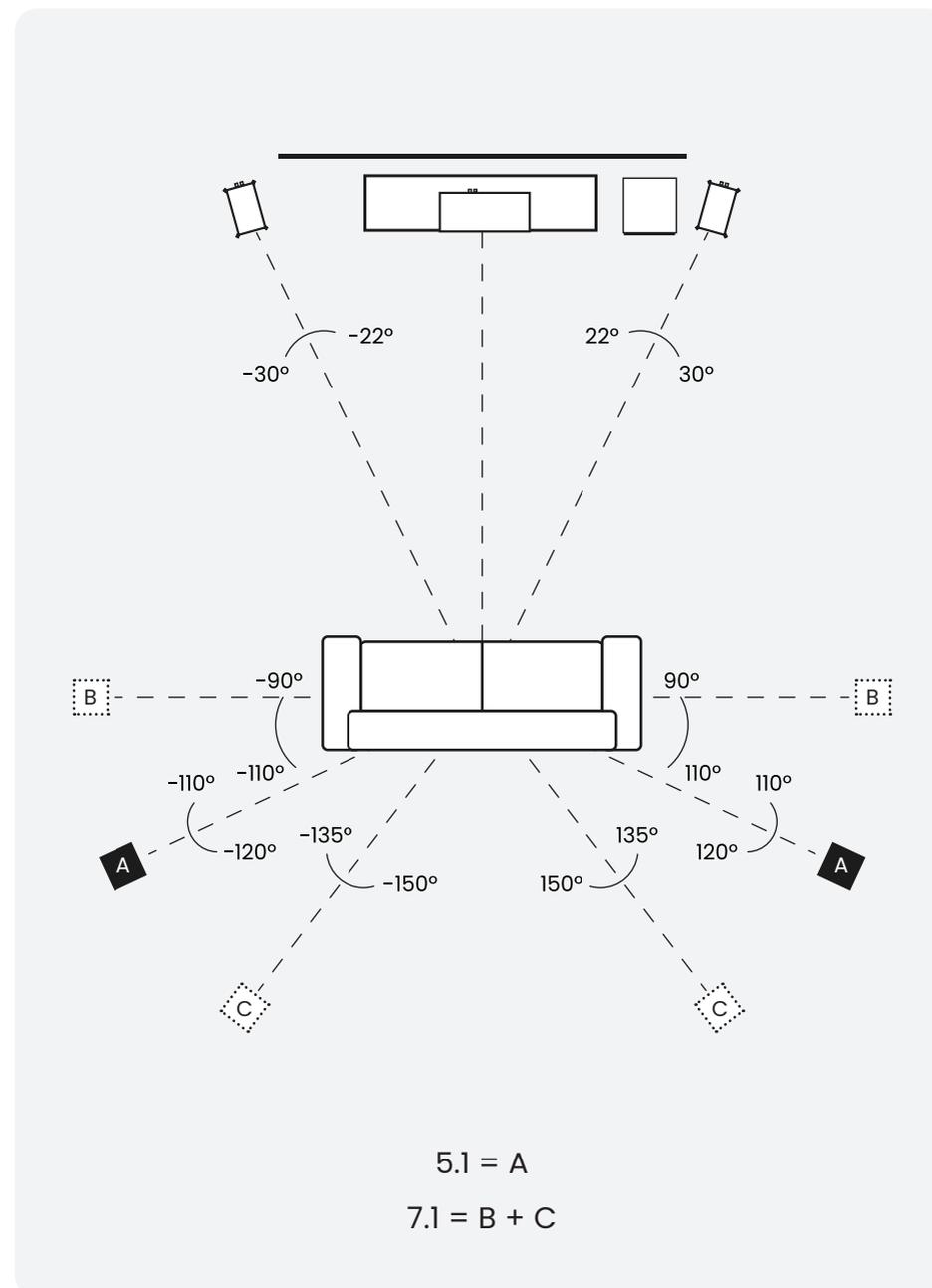
Если вы настраиваете систему 5.1, следует разместить ваши окружающие динамики в позиции (A).

Если вы настраиваете систему 7.1, разместите боковые динамики в позиции (B), а задние динамики в позиции (C), чтобы создать полноформатный 360° звуковой эффект.

Если звук слишком насыщен басами или в комнате возникает гул при воспроизведении музыки (без сабвуфера), попробуйте переместить динамики немного дальше от стены. В системе с сабвуфером попробуйте настроить частоты разделения для динамиков и/или сабвуфера или изменить положение сабвуфера. Если он расположен в углу, сабвуфер может усилить некоторые моды комнаты.

Если кажется, что система недостаточно насыщена басами, проверьте, какой размер динамиков установлен в AV ресивере. Если динамики были автоматически настроены как большие, попробуйте установить их как маленькие, чтобы больше басов перенаправлялось на сабвуфер. Также проверьте частоты разделения динамиков и сабвуфера, а также уровни отдельных каналов.

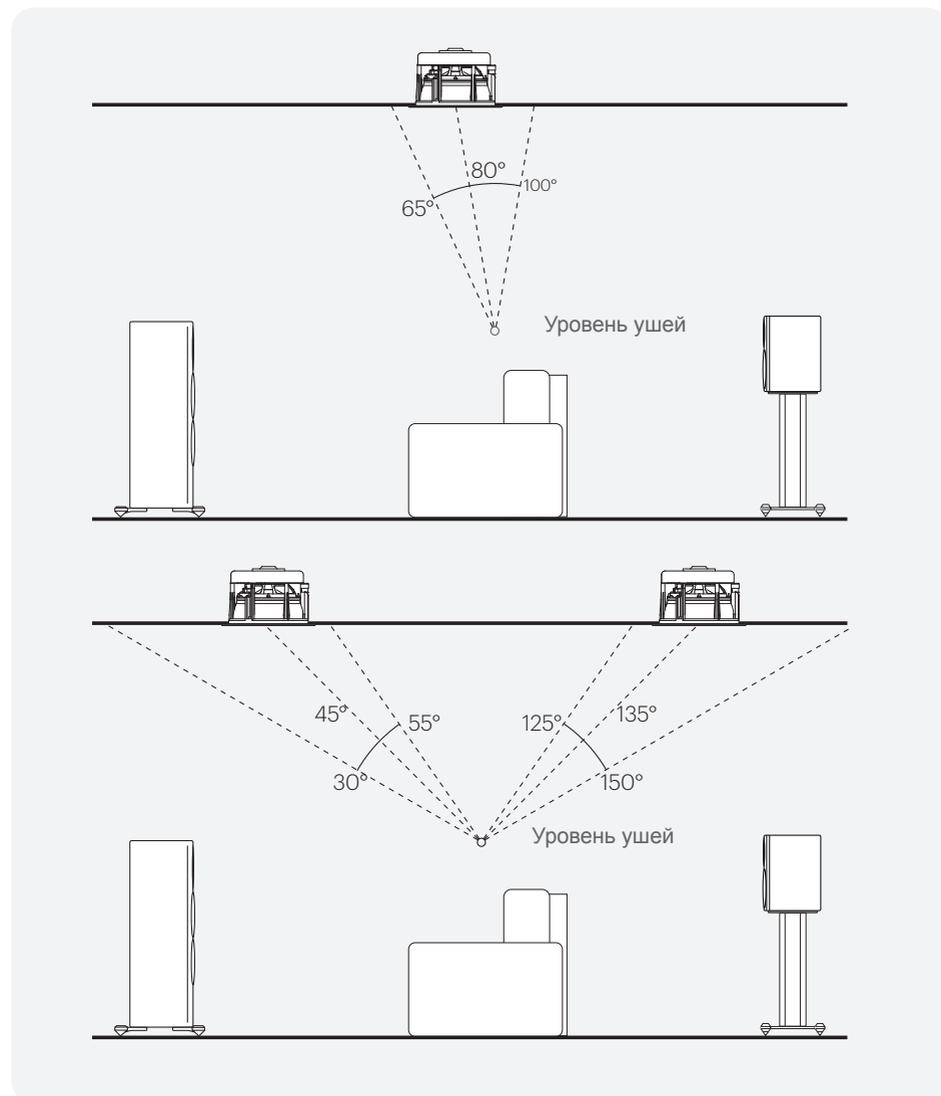
Центральный канал Bronze Centre 7G должен быть направлен на место просмотра и находиться приблизительно на уровне ушей.



Dolby Atmos®

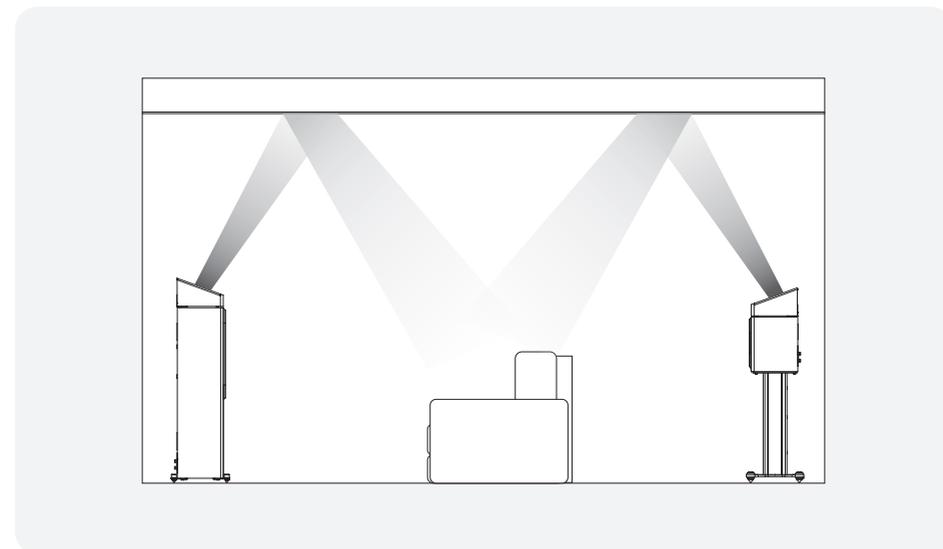
При организации верхних каналов в системе Dolby Atmos®, мы рекомендуем использовать наши потолочные громкоговорители.

Пожалуйста, смотрите диаграмму ниже для идеального расположения 2 или 4 комплектов громкоговорителей Dolby Atmos®. Обычно они находятся в линии с передними левым и правым громкоговорителями.



Колонка Bronze AMS 7G с поддержкой Dolby Atmos®

Наши новые колонки Bronze AMS 7G предлагают специализированное решение и альтернативу потолочным установкам Atmos. Их можно размещать непосредственно на верхней части передних и/или задних колонок в системах с 2 или 4 колонками Atmos. Кроме того, Bronze AMS 7G также могут быть установлены на стене для использования в качестве окружающих или высотных колонок.



Установка Bronze On-Wall 7G или Bronze AMS 7G на стену

⚠ ВНИМАНИЕ: Всегда определяйте место, где Bronze On-Wall 7G или Bronze AMS 7G будет установлен, и структуру стены. Ради безопасности, если вы сомневаетесь в своей способности обеспечить надежное и безопасное крепление, не пытайтесь устанавливать эти громкоговорители на стену. Вместо этого, пожалуйста, обратитесь к услугам компетентного и квалифицированного специалиста.

⚠ ОСТОРОЖНО: Убедитесь, что за местом крепления колонок не проходят трубы с водой или электрические кабели. Работайте с устойчивой лестницы и избегайте волоочащихся проводов.

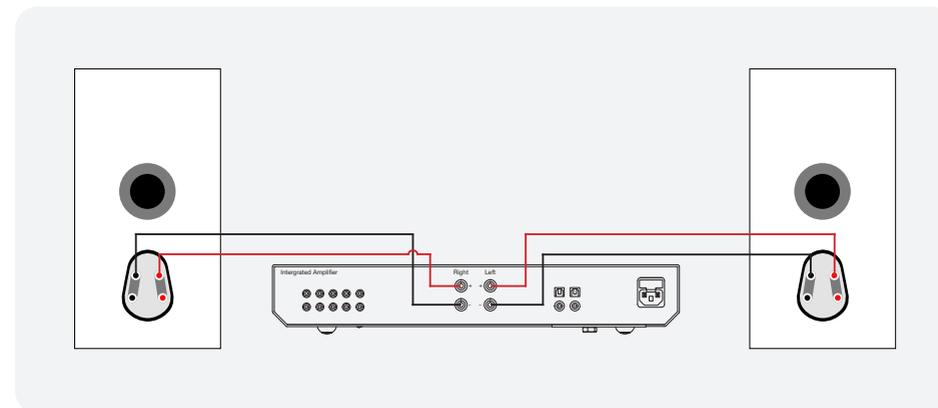
Примечание: Мы не поставляем крепежные винты и дюбели для колонок Bronze On-Wall 7G или Bronze AMS 7G. Пожалуйста, используйте подходящие крепления в зависимости от типа конструкции стены, к которой будут прикреплены колонки.

Колонки Bronze On-Wall 7G и Bronze AMS 7G оснащены вставками с замочной скважиной. Для крепления колонок на стене мы рекомендуем использовать шаблон для крепления, который находится в упаковке. Колонка Bronze On-Wall 7G может быть установлена горизонтально или вертикально. Если кабель колонок не установлен в стене и проходит за изделием, можно использовать комплектные дистанционные упоры.

Одиночное подключение

Одиночное подключение осуществляется через один комплект кабелей к клеммам на задней части громкоговорителя. Внутри громкоговорителя кроссовер направляет частоты к соответствующим динамикам и твитеру. Низкие частоты к басовым динамикам, средние частоты к динамикам среднего/басового диапазона, а высокие частоты к твитеру.

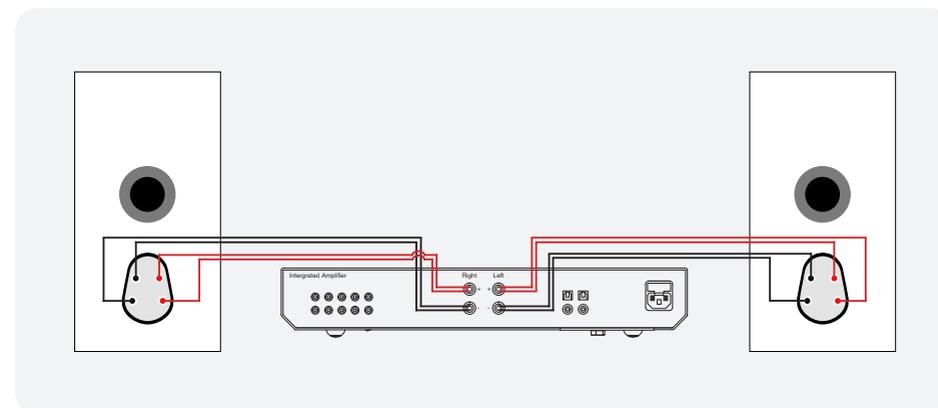
⚠ ВНИМАНИЕ: При использовании этого метода необходимо оставить перемычки на клеммах.



Двойное подключение

Би-вайринг осуществляется путем подключения отдельных пар кабелей громкоговорителей к клеммам на громкоговорителе от одной пары соединений на усилителе. В случае с Bronze Series 7G, нижние клеммы подключаются к басовым динамикам, а верхние клеммы подключаются к высокочастотному динамику в двухполосных громкоговорителях или к среднему и высокочастотному динамикам в трехполосных.

⚠ ВНИМАНИЕ: При использовании этого метода необходимо удалить перемычки на клеммах.

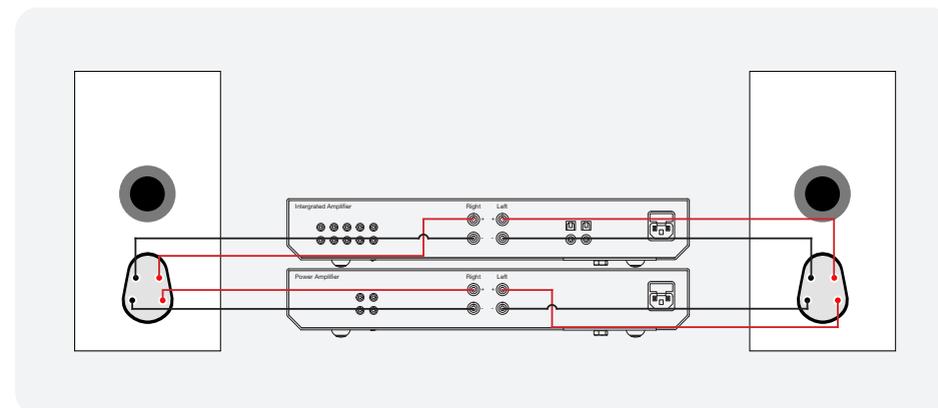


Би-ампинг

Би-ампинг похож на би-вайринг, но добавляется второй усилитель в схему.

Чтобы осуществить би-ампинг, необходимо подключить комплект кабелей громкоговорителей к верхним клеммам на громкоговорителе от одного усилителя и другой комплект кабелей к нижним клеммам от второго усилителя.

⚠ ВНИМАНИЕ: При использовании этого метода необходимо удалить перемычки на клеммах.



Разработка ваших акустических систем

Чтобы разработать акустические системы, воспроизводите обычную музыку на уровне низкой-средней громкости в течение примерно 50-70 часов. Звук может продолжаться улучшаться даже после 70 часов.

Это можно сделать естественным образом с течением времени: как хорошее вино, качество звучания будет улучшаться с возрастом.

Если вы хотите, чтобы громкоговорители работали непрерывно, можно уменьшить громкость, разместив их лицом друг к другу, чтобы динамики/твитеры были выровнены и как можно ближе друг к другу. Затем подключите усилитель к колонкам, чтобы одна была подключена нормально (в фазе): плюс к плюсу, минус к минусу (красный к красному и черный к черному), а другую колонку подключите в противофазе: плюс к минусу и минус к плюсу на колонке.

Заглушки для портов (только Bronze 50 7G, Bronze 300 7G и Bronze On Wall 7G)

Если громкоговоритель будет установлен в небольшой комнате, обычно 9 кв.м (80 кв. футов), или в помещении, где усилены басы, может быть целесообразно установить заглушку в порт затронутого громкоговорителя. Однако рекомендуется провести эксперименты с размещением колонки в комнате перед установкой. Чтобы оптимизировать качество звучания, важно, чтобы колонка не была расположена слишком близко к стене (за исключением Gold On Wall 7G) или в углах комнаты.

Если размещение громкоговорителя определено эстетикой или планировкой комнаты, и вы обнаруживаете усиленные басы, или если колонки будут размещены вблизи (менее минимальных рекомендуемых расстояний, указанных на странице 6) к задней стене (например, на книжной полке, в шкафу или на подставке близко к стене), мы рекомендуем установить поставляемые заглушки для портов. Для колонок с двумя портами, таких как Bronze 300 7G, следует использовать только одну заглушку на колонку.

Это уменьшит басовый «бум», иногда называемый длительным звучанием, и поможет громкоговорителям воспроизводить наилучшее качество звука в данных условиях. «Бум» обычно возникает, когда энергия баса от громкоговорителя «возбуждает» моды комнаты и вызывает усиление на определенной частоте или нескольких частотах.

При установке заглушек общий басовый диапазон не будет уменьшен, однако энергия баса/выход на частоте настройки порта будет снижена. Это снижает басовый «бум», увеличивая ясность и воспринимаемую ловкость баса.

Во всех случаях настоятельно рекомендуется экспериментировать.

Уход за шкафами

Поверхность шкафа можно поддерживать в хорошем состоянии, регулярно протирая её мягкой тканью или тканью из микрофибры/без ворса. Блоки привода следует чистить влажной тканью, если требуется больше, чем обычная чистка.

Никогда не используйте растворители или агрессивные чистящие/полировочные средства для ваших громкоговорителей Bronze Series 7G. Если у вас есть сомнения, протестируйте чистящее средство на малозаметном участке корпуса и оставьте его на несколько дней, прежде чем использовать на видимых частях корпуса.

Регулировка удерживающего болта

Новая серия Bronze Series 7G оснащена креплением болта через драйвер для снижения окрашивания корпуса. Каждый болт действует как жесткая распорка, но также устраняет необходимость в обычных креплениях драйвера, эффективно отделяя драйвер и переднюю панель, чтобы устранить дополнительный источник резонанса.

Примечание: Если этот болт со временем ослабнет или разболтается во время транспортировки, используйте прилагаемый ключ для затяжки болта. Это необходимо сделать всего на четверть оборота после того, как болт примет напряжение. На заводе они затягиваются с крутящим моментом 1,5 Нм.

В маловероятном случае дефекта данного продукта, он покрывается гарантией производителя Monitor Audio, при условии, что продукт был приобретен у авторизованного розничного специалиста Monitor Audio.

Для информации о сроках покрытия обратитесь к странице продукта на нашем сайте monitoraudio.com

Зарегистрируйте свои колонки Monitor Audio

чтобы обеспечить наилучшую поддержку продукта и клиентов

Зарегистрируйте свои колонки, используя QR-код
или посетите monitoraudio.com/registration



Модель	Bronze 50 7G	Bronze 300 7G	Bronze Centre 7G
Формат системы	2-Way	2.5-Way	2-Way
Частотная характеристика в помещении (-6 дБ)	41 Hz - 30 kHz	34 Hz - 30 kHz	50 Hz - 30 kHz
Чувствительность (2.83 В @ 1 м, свободное поле)	86 dB	88 dB	88 dB
Чувствительность (2.83 В @ 1 м, установленная)	N/A	N/A	N/A
Номинальное сопротивление	8 Ohms	8 Ohms	8 Ohms
Минимальное сопротивление (20 Гц - 20 кГц)	4.0 Ohms @ 200 Hz	4.4 Ohms @ 38 Hz	4.3 Ohms @ 200 Hz
Максимальный уровень звукового давления (AES75, Z-взвешенный)	112 dB	118 dB	119 dB
Непрерывная мощность (СТА 426-B)	100 W	150 W	120 W
Рекомендуемая мощность усилителя (RMS, музыкальный сигнал)	50 - 200 W into 4 Ohms 30 - 100 W into 8 Ohms	75 - 300 W into 4 Ohms 40 - 150 W into 8 Ohms	60 - 240 W into 4 Ohms 30 - 120 W into 8 Ohms
Настройка баса	Ported HiVe II	Ported HiVe II	Sealed
Частота настройки порта	47 Hz	38 Hz	N/A
Частота раздела	LF/HF: 3.0 kHz	LF/MF: 470 Hz MF/HF: 2.6 kHz	LF/HF: 2.7 kHz
Комплект драйверов	1 x 6" C-CAM bass mid driver 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome tweeter	2 x 6" C-CAM bass mid driver 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome tweeter	2 x 6" C-CAM bass mid driver 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome tweeter
Доступные отделки	White Black Walnut	White Black Walnut	White Black Walnut
Внешние размеры с установленными аксессуарами (В x Ш x Г)	335 x 185 x 328 mm (13 ^{3/16} x 7 ^{5/16} x 12 ^{7/8} ")	1005 x 269 x 392 mm (39 ^{9/16} x 10 ^{5/8} x 15 ^{7/8} ")	205 x 500 x 229 mm (8 ^{1/8} x 19 ^{11/16} x 9 ")
Вес (Продукт, каждый)	6.4 kg (14 lb 2 oz)	15.6 kg (34 lb 6 oz)	7.9 kg (17 lb 7 oz)
Продается как	Pair	Pair	Single

Модель	Bronze On-Wall 7G	Bronze AMS 7G Dolby Atmos [®] Enabled Speaker
Формат системы	2-Way	2-Way
Частотная характеристика в помещении (-6 дБ)	42 Hz - 30 kHz	83 Hz - 30 kHz
Чувствительность (2.83 В @ 1 м, свободное поле)	N/A	86 dB
Чувствительность (2.83 В @ 1 м, установленная)	88 dB	N/A
Номинальное сопротивление	8 Ohms	8 Ohms
Минимальное сопротивление (20 Гц - 20 кГц)	4.7 Ohms @ 17 kHz	3.7 Ohms @ 10 kHz
Максимальный уровень звукового давления (AES75, Z-взвешенный)	122 dB	110 dB
Непрерывная мощность (СТА 426-B)	100 W	60 W
Рекомендуемая мощность усилителя (RMS, музыкальный сигнал)	50 - 200 W into 4 Ohms 30 - 100 W into 8 Ohms	30 - 120 W into 4 Ohms 10 - 60 W into 8 Ohms
Настройка баса	Ported	Sealed
Частота настройки порта	47 Hz	N/A
Частота раздела	LF/HF: 3.0 kHz	LF/HF: 4.8 kHz
Комплект драйверов	1 x 6" C-CAM bass mid driver 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome tweeter	1 x 4" C-CAM mid-range driver 1 x 25 mm C-CAM Gold Dome tweeter with optimised waveguide
Доступные отделки	White Black Walnut	White Black Walnut
Внешние размеры с установленными аксессуарами (В x Ш x Г)	465 x 300 x 135 mm (18 ^{5/16} x 11 ^{13/16} x 5 ^{3/16} ")	173 x 185 x 302 mm (6 ^{13/16} x 7 ^{5/16} x 11 ^{7/8} ")
Вес (Продукт, каждый)	7.0 kg (15 lb 7 oz)	3.1 kg (6 lb 13 oz)
Продается как	Single	Pair

Listen Again.

Monitor Audio Ltd.
24 Brook Road
Rayleigh, Essex
SS6 7XJ
England
Tel: +44 (0)1268 740580
Email: info@monitoraudio.group

[monitoraudio.com](https://www.monitoraudio.com)